

## الأنماط التشبيهية في شعر البيتوشي

(دراسة بلاغية)

عطاء طاهر عبدالله

قسم اللغة العربية، فاكلتي التربية، جامعة كوية، كوية، اقليم كوردستان، العراق

[atagardy@gmail.com](mailto:atagardy@gmail.com)

أ.د. هشيار زكي حسن

قسم اللغة العربية، فاكلتي التربية، جامعة كوية، كوية، اقليم كوردستان، العراق

[Hishyar.zeki@koyauniversity.org](mailto:Hishyar.zeki@koyauniversity.org)

### الملخص

يهدف هذا البحث إلى التعرف على أسلوب التشبيه وأنماطه لدى البيتوشي، بوصف التشبيه فناً بيانياً مهماً يساعد على خلق الصورة الشعرية ويضفي عليها ابعادا فنية تزيد من قوة التأثير في المتلقي. ويعدّ البيتوشي من العلماء المشهورين في القرن الثامن عشر في العراق، فكان متضلعا ومتبحرا في العلوم الشرعية والعربية، يشهد له مؤلفاته في تلك العلوم، فضلا عن كتاباته الأدبية (من رسائل أدبية وشعر) الثرية بغزارة المعاني وقوة التعبير والتحول بين الفنون البيانية والبديعية، ومن تلك الفنون البيانية هو التشبيه الذي كثر استخدامه في نظمه وتعددت أنماطه، مما يدلّ على شاعرية البيتوشي وقدرته على نسج الصور التشبيهية المليئة بالحيوية والحركة مستنطبا من البيئة العربية ومُنصهراً في خياله الشعري، بحيث أعطت دلالة وجمالية لأشعاره. فهذا ما جعلنا نهتم بشعر البيتوشي وندرسه في هذا البحث.

### معلومات البحث

تاريخ البحث:

الاستلام: 2022/7/19

القبول: 2022/9/7

النشر: ربيع 2023

الكلمات المفتاحية:

Similarity, Poetry,  
Beytoshi, Simulator,  
Suspect.

Doi:

10.25212/lfu.qzj.8.2.35

### 1. المقدمة:

الحمد لله الذي علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على نبيّ الأمم، محمد صلى الله عليه وسلّم، وعلى آله واصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. بعد ظهور الإسلام وانتشاره بين الأمم، ساهم كل منها في نشر العلوم الإسلامية وخدمة القرآن الكريم، كما ساهمت الأمم في إثراء الأدب العربي. ومن بين تلك الشعوب المسلمة التي ساهمت في خدمة الدين الحنيف والثقافة الإسلامية والعربية، هو الشعب الكردي، حيث استطاع العلماء والأدباء الكرد أن يضعوا بصماتهم في بناء الحضارة الإسلامية بمؤلفاتهم العلمية وأثارهم الفكرية والأدبية، ومن هؤلاء الأدباء الأفاضل الذين خدموا الأدب العربي والعلوم العربية بأدبهم الغزير هو (البيتوشي)، فخدمة لجهوده الأدبية ومكانته العلمية وحباً منا لشعره وكثرة توظيف التشبيه في شعر البيتوشي، كل تلك الأسباب كان مدعاة لاختيارنا (الأنماط التشبيهية في شعر البيتوشي) موضوعاً لبحثنا، وبدأنا البحث بمقدمة تتحدث عن البيتوشي والتشبيه، ثم الولوج إلى الأنماط التشبيهية مباشرة دون تقسيمات؛ لأننا رأينا أن التقسيمات الكثيرة تجرد الدراسات البلاغية وتنزع منها الحيوية والحركة وتجردها من اللذة والمتعة عند المتلقي.

### أولاً: البيتوشي

هو عبدالله بن محمد بن اسماعيل بن ابراهيم بن عز الدين الألابي، البيتوشي، الشافعي، كانت أسرته تسكن قرية (خانخل) فانتقلت إلى (بيتوش)، وبها ولد ملا عبدالله، ولد في حدود سنة (1136هـ) (البحرقي، 2015م، 136/2). بدأ البيتوشي بالدراسة وقرأ القرآن الكريم وكتب في النحو والصرف واللغة العربية عند والده، (البحرقي، 2015م، 137/2)، ثم مات أبوه وكان عمر البيتوشي آنذاك حوالي خمس عشرة سنة (الخال، 1958م، 17)، ولما توفي والده، توجه البيتوشي برفقة أخيه الأكبر الشيخ محمود إلى قرية (سنجوي) بقضاء (سردشت)، فبقي هناك مدة في مدرسة العلامة ابن الحاج (ت1189هـ) الشهير، الذي قال عنه البيتوشي: (أستاذنا غرة وجه العصر، عفت جيد الدهر، مضيء كل مدلهم داج، وفتح كل رتاج، مولانا محمد بن الحاج) (الخال، 1957م، 280) وله تصانيف في الفقه والسيرة والتفسير وعلوم العربية، فدرس البيتوشي عنده إلى أن تضلع في علوم العربية (أصولها وفروعها) (الخال، 1958م، 18). وبعد ذلك توجه إلى مدرسة العلامة صبغة الله الحيدري (ت1188هـ) في قرية (ماهران) بأربيل، وهو الذي أخذ عنه جميع العلماء المعاصرين له في الموصل وبغداد (العُمري، 1968م، 262)، (فلا تجد إجازة علمية عراقية إلا تتصل به) (الحيدري، د.ت، 123) وله تصانيف عدة، وأكمل البيتوشي دروسه وعكف على التدريس حتى أصبح معلماً ومُعَلِّماً في علوم العربية، ودرّس مجموعة من التلاميذ، صاروا علماء مشهورين فيما بعد، من أبرزهم الشيخ محمد بن احمد العمري الموصلي (ت1216هـ) وعثمان بن سند البصري (ت1242هـ) والشيخ معروف النودهي (ت1254هـ) (بكر، 1984م، 54-60)، حتى توفي عن عمر يناهز الثمانين عاماً، ودفن في البصرة في سنة (1210هـ) (الخال، 1957، 34) (البحرقي، 2015، 138/2).

عُرف عن البيتوشي جرسه على أن لا يشتهر كشاعر، لكونه موصوفاً بالعلم ومن أهله (الخال، 1957م، 72)، لذا لم يمنح الشعر كل همته، بل انصرف عنه، وطرق باب الشعر بين الفينة والفينة، كما يظهر ذلك في قوله من الكامل (الخال، 1957، 72) :

مَع أَنِّي لَا أَرْتَضِي بِالشَّعْرِ لِي      لِقَباً وَإِنْ يَكُ كُلِّهِ مِنْ عَسَجِدِ  
يَأْبَاهُ لِي عِلْمِي وَأَبَائِي الْأَلَى      وَرَثُوا الْمَكَارِمَ سَيِّدًا عَنْ سَيِّدِ  
لَكِنْ أَحْيَانًا أَدُودٌ بِنَظْمِهِ      عَنْ خَاطِرِي هَمَّ الزَّمَانِ الْأُنْكَدِ

ولم يكن البيتوشي بدعا في هذا الأمر، فقد سبقه خلق كثير، فما هم الخلفاء الراشدون على تمكّنهم من صناعة الشعر ورواياتهم له، نراهم يناورون بأنفسهم عن وصمة الشعر، فقد كان أبو بكر فقيهاً وكان عمر فقيهاً وكان عثمان فقيهاً، وكان علي فقيهاً (رضي الله عنهم)، وكان لكل واحد منهم شعراً، وكان أشعرهم علي بن أبي طالب، ورغم ذلك لم يُحذَوا أن يشتهروا كشعراء؛ لكي لا يشغلهم عن خدمة الدين الحنيف . كما اقتدى في ذلك بالإمام أبي عبدالله محمد بن إدريس الشافعي (ت- 204هـ) حيث يقول من الوافر (الشافعي، 2006، 71) :

لَكُنْتُ الْيَوْمَ أَشْعَرَ مِنْ لَيْدٍ  
وَأَلْ مُهَلَّبٍ وَبَنِي يَزِيدٍ  
حَسِبْتُ النَّاسَ كُلَّهُمْ عَيْدِي

وَلَوْلَا الشُّعْرُ بِالْعُلَمَاءِ يُزْرِي  
وَأَشْجَعُ فِي الْوَعَى مِنْ كُلِّ لَيْتٍ  
وَلَوْلَا حَسْبِيَةُ الرَّحْمَنِ رَبِّي

وعلى الرغم من ذلك فإن شاعريته كانت محط إعجاب وتقدير ممن عاصره أو سمع شعره أو اطلع عليه، وقد دلت الأخبار فيما ورد ممن قرأ أشعاره واطلع عليها ومنهم الشيخ عبدالرزاق البيطار صاحب جلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر)، الذي قال في شعره: ( وله شعراً يسحر الألباب برقته، ويدع الأديب مشتغلاً بحيرته، جمع إلى الرقة والجزالة، ونزل من البلاغة منزل البدر من الهالة) (البيطار، 1993م، 1015/2)، وغيره من المحققين الذين حققوا آثاره، أمثال شفيع البرهاني الذي حقق كتاب (كفاية المعاني في حروف المعاني)، قال عنه: ( كان عالماً متبحراً، ولغويًا بارعاً، وشاعراً مجيداً، وأديباً كبيراً، من نوابغ عصره) (البرهاني، 2005، 15)، وتدل مثل هذه الروايات على مكانته في عالم الشعر، وإن لم يكن البيهوشي يتصيد الشعر تصيداً، بل يأتيه عفو الخاطر فيقوله في المناسبة والأخرى، ولا نجزم أنهم قد بالغوا في ذلك، إلا أن منهم من بالغ في شاعريته وهو تلميذه الشيخ عثمان بن سند البصري، إذ قال فيه: ( أشبه المعري في جزالة المعاني، وابن الفارض في دقة المعاني، فهو الفرد الذي ما له ثان)، (ابن سند البصري، 1315هـ، 24).

#### ثانياً: التشبيه

يُعد التشبيه من أقدم الأنماط البيانية ووسائل الخيال وأقربها إلى الأذهان والفهم، وهو من أكثر الفنون البيانية دورانا في الشعر العربي، لذلك حظي باهتمام البلاغيين والنقاد، فسلطوا الضوء في مؤلفاتهم على حدوده وبيان أنواعه وشرح مقاصده (عوض الله، 2018م، 69) فاستعان الشعراء بالتشبيه كمادة أساسية لا يُستغنى عنها في أشعارهم، هذا إذا عرفنا أن الأديب ينسج عمله عن طريق إعادة تشكيل الواقع ونقله بطريقة يسهم فيها الخيال (عصفور، 1992م، 322)، إذن الخيال عنصر أساسي في كل عمل أدبي وفي العناصر المكونة منه كالفنون البيانية، ومن ضمنها التشبيه، هذا فضلاً عن وظيفة التشبيه البيانية والتوضيحية. ولا يختلف اللغويون كثيراً في تعريف التشبيه، حيث جاء في قاموس المحيط: التشبيه، بالكسر والتحريك: المثل، والجمع أشباه (الفيروز آبادي، 2007م، 665) وفي الصّحاح (التشبيه: التمثيل) (الجوهري، 2012م، 561) وفي لسان العرب (التشبيه: التمثيل، والجمع أشباه، وأشباه الشيء الشيء: مائلاً) (ابن منظور، 2015م، 1971/2). ونكاد نستطيع القول أن علماء البلاغة متفقون على تعريف واحد مع تغيير بسيط من حيث التركيب في صياغته فيرى أبو هلال العسكري (ت 395هـ) أن: (التشبيه: الوصف بأن أحد الموصوفين ينوب مناب الآخر بأداة التشبيه، ناب التشبيه منابه أو لم ينوب) (1952م، 239). ويذهب ابن رشيق (ت 456هـ) إلى: (التشبيه: صفة الشيء بما قاربه وشاكله، من جهة واحدة أو جهات كثيرة لا من جميع جهاته، لأنه لو ناسبه مناسبة كلية لكان إياه) (1981م، 286)، والسكاكي (ت 625هـ) في كتابه مفتاح العلوم، لم يعرف التشبيه، إلا أنه أول من وضع قواعده وأبوابه وفصوله وقسم أنواعه (السكاكي، 1987م، 332)، حتى يرى بعض النقاد والبلاغيين أنه أول من جمّد

الدرس البلاغي و وضعه في قالب جاف، حيث فصل البلاغة عن النصوص و أصبحت قواعد معقّدة وجافة ضيّف، 1995م، 271)، بينما الطرف الآخر يميل إلى ما عمله و يسانده بالبراهين، على أنه أراد ضبط القواعد البلاغية واستنباطها (عتيق، 1985م، 31) .

بيد أن منهج الباحث في رصد أفانين التشبيه في أشعار البيتوشي قد يستند إلى القيمة البلاغية التي يحملها هذا التشبيه أو ذاك في بعده الجمالي و ثرائه المعنوي وإيحاءاتها المكتنزة بالدلالة . لذا ارتأينا أن نختار من أشعار البيتوشي مانراه دليلاً على شاعريته . ولعلّ كثرة التشبيهات في أشعار البيتوشي وتنوع أقسامها يُرَجِّحُ هذا الدليل و يعدم تلك الوجوه القائلة أن أشعار البيتوشي لاتكاد تخلو قصيدة من تشبيهات بارعة وتوظيفات رانقة وتنويعات فائقة .

## 2. الأنماط التشبيهية في شعر البيتوشي

لعلّ هيمنة التشبيه العقلي في أشعار البيتوشي هو المدعاة إلى تقديمه، كما أن كل تشبيه أيّاً كان نوعه لا يخلو من أن يكون طرفاه حسيين أو عقليين أو مختلفين حسياً و عقلياً أو عقلياً و حسياً، فهو تقسيم جامع لكل أنواع التشبيه . و تقديم التشبيه العقلي على الحسيّ مرده أن البيتوشي عمد إلى استخدام الأنماط العقلية منها أكثر بالمقارنة بالحسية، و مرّد ذلك هو تشغيل و تحريك عقل المخاطب من جهة، و من جهة أخرى لكي لا يبتعد المتلقي عن نظمه، و يكون أسيراً مكبلاً بالألفاظ والمعاني المطروحة، و يفكر فيما رماه الناظم، (فطرفا التشبيه عقليّان، أي يدركان بالعقل) (عبدالمطلب، 2007م، 142)، و منه قول البيتوشي (الخال، 1957م، 181) من الخفيف:

مَنْ يَرْمُ صَفْوَةَ الْحَيَاةِ دَوَاماً	خَانَهُ - لَا أْبَا لَهُ - الْفَتَيَانَ
إِنَّ شَكْوَى الْفَتَى إِلَى الدَّهْرِ يَوْماً	مِثْلَ شَكْوَى الْجَرِيحِ لِلْعُقَابِ
رُبُّ يَسْرِ أَتَاكَ مِنْ بَعْدِ عَسْرِ	وَرَزَايَا تَبَدَّلَتْ بِالْتَّهَانِي

شبه الشاعر شكوى الفتى إلى الدهر بشكوى الجريح إلى طائر العقاب، فالعقاب هو سبب الجراح، لأنه من الجوارح، و جمع الشاعر من خلال هذا التشبيه بين الدهر و العقاب، فكما أن العقاب خُلق لكي يجرح لا للمواساة و المداواة، هكذا الدهر يجرح ولا يُداوي هذا من جهة، و من جهة أخرى يرمز الشاعر إلى أن الجريح يجب عليه أن يقوم بمداواة جرحه بدل الشكاية و العتب، هكذا على الفتى أن يجتهد في العمل من أجل الوصول إلى ما يتمناه، فالحياة لا تتوقف على التمنيات و التشكي . و من جمال هذا التشبيه أن الشاعر استخدم صيغة جمع الكثرة للعقاب الذي هي لفظة (عقبان) بينما جمع القلة منها هي (أعقب)؛ لكي يدل بها على أن مجموعة كثيرة من العقاب اشتركوا في الجرح و معناه أن الجرح عميق و كثير، حيث أنهك الجريح و أتعبه و لم يستطع أن يفكر في شيء غير التشكي للجراح، بينما يرى البيتوشي عكس ذلك، وهو الجهد للتداوي و العمل لأجل النجاة، ثم أنّ الشاعر ربط بين هذا التشبيه و بين الآية القرآنية (إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْراً) (سورة الشرح، الآية 6)، و ذلك في البيت اللاحق، فهو بهذا يواسي ممدوحه و يبشره بالفرج عما أصابه، بدليل قوله :

دُم شفاك الإله مَفورَ أجرٍ      فَوْقَ ما تَرْتَجِي مِنَ الدِّيانِ  
ومن التشبيهات العقلية قول البيتوشي (الخال، 1957م، 148) من السريع:  
وَخَلْفَهُ السَّهْلُ النَّسِيمِ الَّذِي      باكَرَ رَوْضاً طَلًّا أو جِيداً  
وَطَبَعُهُ ماءَ الحِياةِ الَّذِي      يُجَدِّدُ الأَعْمارَ تَجْدِيداً  
هاك تَناءً مِثْلما يَخُلُّ الـ      رَوْضُ مِنَ الطلِّ وَتَمجيداً

يشبه الشاعر خُلُقَ وصفات و سجايا ممدوحه الشيخ أحمد حاكم الإحساء بماء الحياة الذي يجدد الأعمار، بجامع الصفاء والفائدة، ومن جمالية هذا التشبيه أن ماء الحياة يعيد الشباب، فهكذا طبع الممدوح يبعث النشاط والحيوية لمن حوله؛ فيشبه الشاعر حركة تجديد العمر بسبب ماء الحياة بحركية النشاط الذي يسببها طبع الممدوح لمن يلاقه لسهولته وجريانه واطمئنان النفس له، هذا على الرغم من أن الإطمئنان في نفسها سكن إلا أنه من بواعث الحركة للنفس . فالطبع مشبه عقلي و ماء الحياة مشبه به عقلي أيضاً .

و قول البيتوشي (الخال، 1957م، 181) من الخفيف:  
لَو تَبير يَمَسُّ ما مَسَّ أيو      بَ مِنَ الضرِّ هَمَّ بِالسَّيْلانِ  
وَإِلاءُ الكَلِيبِ ما هُوَ يُثَلِّي      كِإِلاءِ المَسِيحِ في القرآنِ  
وَإِنا في الرِّسولِ أسوَةٌ خَيرِ      خاتِمِ الرُّسُلِ سَيِّدِ الأَكوانِ

يصف الشاعر ماعاناه نبي الله موسى (عليه السلام) على يد بني إسرائيل، من الحكم عليه بالقتل عند الولادة ووقوعه في يد فرعون والابتلاء بالغبية خارج بلده ويشبهه بما عاناه عيسى ابن مريم (عليه السلام)، من اتهام أمه مريم بالفاحشة ومعاداة رجال الدين اليهودي له ومحاولة قتله .

فالشاعر يرمي إلى هدفين:

الأول: أن حكم موسى (عليه السلام) بالقتل عند الولادة، يستوي مع اتهام مريم بالفاحشة عند عيسى (عليه السلام)، وأن وقوع موسى بيد فرعون يستوي مع معاداة رجال الدين عند عيسى، والغربة خارج البلد عند موسى (عليه السلام) يوازي محاولة القتل عند عيسى (عليه السلام) . فالابتلاء عقلي في كلا الطرفين (المشبه والمشبه به) .

والثاني: إن الشاعر من خلال سرد معاناة أنبياء الله و رُسُلُه يقصد مواساة الممدوح مما ابتلى به من المرض و يحضه على الصبر والسلوان أسوة بالأنبياء والمرسلين، بدليل قوله في الابيات اللاحقة:

دُم شفاك الإله مَفورَ أجرٍ      فَوْقَ ما تَرْتَجِي مِنَ الدِّيانِ  
وقوله (الخال، 1957م، 205) من الكامل:  
شَيِّمٌ لَه في المَجْدِ عَباسِيَّةُ      يَفنَى الحِسابُ وفيه مالم يُعَدِّدِ  
شَرُفَتْ بَنو عَبْدِ السَّلَامِ بِهِ كَما      شَرُفَتْ قُرَيْشٌ بِالنَّبِيِّ مَحَمَّدِ  
يا مَن يُؤمِّلُ أن تَكونَ صِفاةُ      كَصِفاةِ أَحمدَ، سُدَّ، زَدَّ، اصْبِرْ، زَنُّ، فُدَّ

الأبيات في مدح الشيخ أحمد بن الشيخ درويش العباسي، ويقول فيها إن الممدوح صاحب منزلة ومكانة عالية، بحيث أصبح شرفاً لبني عبد السلام الذين هم من أجداده، كما أن النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) أصبح ولم يزل شرفاً لقبيلة قريش والعالم أجمع. فالشرف عقلي في المشبه والمشبه به. ومن روائع هذا التشبيه أن الشاعر جمع بين بني عبد السلام وقريش؛ لأن قريشاً كانوا أسياد مكة ومن وجهاتها، فالشاعر من خلال تقريب بني عبد السلام من قريش يريد أن يصل إلى مدح أجداد الممدوح بالسيادة والمجد والشرف هذا من جهة، ومن جهة أخرى لما كان الشيطان لا يتشابهان من كل الجهات؛ لأنه لو تشابها اتحدا، ووجه الشبه أقوى في المشبه منه في المشبه، إذن يريد البيهوشي أن يُدكر ممدوحه بأنه مهما كان عزيزاً وشريفاً ومتصفاً بأوصاف حميدة فيوجد من هو أعلى منه في الشرف، فإن هذا الأخير الذي هو النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) هو المقياس وهو الممدوح الذي لا يباذعه ولا يقاربه، فالتشبيه هنا لتقريب المسافة في ذهن المتلقي وليس للتقريب بين المشبه والمشبه به ولتحبيب المشبه وكذلك في الأمثلة السابقة، حيث إن الشاعر استطاع أن يحرك عقل المتلقي ويقرب إلى ذهنه صورة المشبه، وكذلك الحال بالنسبة إلى المشبه العقلي والمشبه به الحسي، كقول البيهوشي (الخال، 1957م، 153) من السريع :

بَنَيْتُ إِلَيَّ عِتَاباً وَهِيَ نَارِحَةٌ  
أَوْ رَوْضَةً مِنْ رِيَاضِ الْحَزَنِ زَاهِيَّةٌ  
كَعَقْدِ دَرٍّ تَخَلَّتْ مِنْهُ أَجْيَادُ  
تَهَشُّ مِنْ نَشْرِهَا الْمَسْكِي رُؤَادُ  
وَحُورُهَا زَهْرٌ غَضٌّ وَأُورَادُ  
كَأَنَّهَا الْخُلْدُ فِيهَا الطَّيْرُ سَاجِعَةٌ

يشير الشاعر إلى أنّ المعائب أرسل بقصيدته العتابية في غير محلّها لبراءة المعائب من العتاب الوارد فيها، فشبه الشاعر عتاب المعائب بعقدٍ درٍّ تخلّت منه الأجياد . جمع الشاعر بين القصيدة التي فيها العتاب التي في غير محلّها لبراءة المعائب وبين عقد مصنوع من الدرّ، هذا العقد غير مرغوب فيه و تخلّت الاجياد منه . وتكمن أهمية هذا التشبيه في أن الشاعر البارع يشير إلى أن القصيدة جيدة من حيث الشكل، إلا أنها من حيث المضمون تحتوي على عتاب في غير محلّها، وحالها حال العقد مصنوع من الدرّ إلا أن هذا العقد لا يلبسه أحد وأصبح متروكاً و غير مرغوب فيه . والذي يترأى لنا أن القصيدة العتابية التي بُعثت كانت مبتدعة و حديثة من حيث النسيج ولم تكن - القصيدة التي لم نستطع الحصول عليها - منسوجة ضمن قواعد عمود الشعر الذي رسمها القدماء والتي سلط عليها المرزوقي الضوء في مقدمة شرحه لديوان أبي تمام . إذن يكون المعنى: أن القصيدة العتابية التي أرسلت كانت جيدة من حيث النسيج والتراكيب، وجيدة من حيث المضمون - رغم أن العتاب الوارد فيها في غير محله - لكنها لم تسر على طريقة القدماء من الشعراء ونهجهم في نظم الأبيات، وحال تلك القصيدة كحال العقد مصنوع من الدرّ رغم جودتها وغلائها وجمالها، إلا أن هذا العقد لا يرغب فيه السنوات لكي يلبس ويعلقهن في أجيادهنّ مخافة عدم القبول ورفضه . أو أنّ مُراد الشاعر هو أنّ القصيدة كانت جيدة من حيث الشكل والمضمون، إلا أن مناسبتها التي هي العتاب ينقص من قيمتها و ينزحها كما ينزح الحساء عقداً مصنوعاً من الدرّ إذا لم تُعجبها مناسبة إهداء هذا العقد أو لم تُعجبها صاحب الهدية، فلا يلبسها في جيدها إن لم يقترن العقد بعاطفة تُهزّها، كأن يُهدى

إليها من قبل حبيبها . وهذا الأخير أقرب إلى الصّواب عندنا، وألحق البيتوشي الفعل (بَثَّ) تاء التأنيث الساكنة، لكي يدلّ على النفس؛ لأن العتاب مصدرها النفس، و (إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَرَجَمَ رَبِّي) (سورة يوسف، الآية 53) .

فالمشبه (العتاب) عقليّ، و(عقد درّ) مشبه به حسيّ، و الكاف أداة التشبيه، و وجه الشبه هو التخليّ و عدم الاهتمام والرغبة .

و من السريع قول البيتوشي (الخال، 1957م، 184):

بَقِيْتُ فِي بَيْتِي كَالْعَضْبِ فِي      قَرَابِهِ لَيْسَ لَهُ مِنْ خَدِينِ  
و بَثُّ مِنْ بَيْنِ الْمَلَأِ ضَائِعاً      كَشَمْعَةٍ أَوْقَدْتَهَا لِلْعَمِينِ  
لَا ذَنْبَ لِي إِلَّا حَجِيٌّ يُرْتَضَى      وَلَيْنُ أَخْلَاقٍ وَجَاشُ مَتِينِ  
فِي نَسَبِ كَالذَّهَبِ الْمُنْتَقَى      مِنْ كُلِّ قَبِيلٍ بِالْمَعَالِي قَمِينِ

شبه الشاعر ضياعه بين الناس بالشمعة التي أوقدت للعميان والجامع بينهما هو عدم الفائدة و عدم الاقتداء و ضياع فائدة نور الشمعة و علم الناظم . فهو ضائع و لا يعرفون قدره على الرغم من رفعة مكانته العلمية، لأن العلم نور، وحاله في ذلك كالشمعة التي أوقدت للعميان، فالذنب ليس ذنب الشمعة وإنما في عدم رؤية العميان، وهكذا البيتوشي فهو ليس مُقَصِّراً؛ لكن الخلل في من حوله، إذ لم يستطيعوا أن يعرفوا قدره . فالضياع في البيت الثاني (مشبه) عقليّ، والشمعة الموقدة للعميان ( مشبه به) حسيّ .

وفي البيت الرابع يقول الشاعر: أن نسبي ينحدر من رؤساء و أكابر كلّ واحد منهم متصف بالمعالي و بجدارة، والجامع بين نسبه والذهب الخالص، أن الذهب المنقى أجود من الذهب غير المنقى، وأن المنقى من الذهب يرغب فيه من يعرف قيمته، كذلك نسب الشاعر بين و أنقى من أنساب الآخرين، و لا يعرف قدر نسبه إلا عارف بالأنساب .

فشبه نسبه وهو(عقليّ)، بالذهب المنقى وهو مشبه به (حسيّ) . فالشاعر أراد بهذا التشبيه أن يقرب إلى ذهن المخاطب صورة المشبه العقلي، وذلك بتشبيهها بشيء حسيّ يمكن إدراكها بإحدى الحواس الخمس لدى الإنسان .

و من الكامل قوله في مدح سليمان بك ابن عبدالله بك الشاوي (الخال، 1957، 137):

أنا عَبْدُكُمْ وَمُنَايَ أَنْ أَدْعَى بِيَا      عَبْدِي وَلَكِنْ أَيْنَ لِي هَذَا الْمُنَى  
وَلَقَدْ جَنَى دَهْرِي بِبُعْدِكُمْ فَعَا      دَ كَأَنَّهُ مَاجِرٌ قَطُّ وَلَا جَنَى

صوّر الشاعر الدّهر بأنه إنسانٌ ظلمه و عاد ليظلمه مرة أخرى، وصور إحساسه بأنه لم يشعر بجنايته وظلمه، وحال الدّهر في ذلك حال كلّ ظالم و جائر، حيث لا يشعر بسوء ما يفعله بالآخرين وما يتركه عليهم من آثار فعلته . فالمشبه جنابة الدّهر، والمشبه به هو من لم يجنّ، و كأنّ أداة التشبيه، و وجه الشبه هو الإحساس بعدم الجنابة، الجنابة والجور عند الدهر (المشبه) عقليّ، والشخص الذي لم يجن (المشبه به) حسيّ، ومن جمالية هذا التشبيه أن الشاعر استخدم (كأنّ) المركبة من كاف التشبيه و أنّ للتوكيد، حيث

يدل على أنّ الدهر لما عاد للجناية كان متأكداً من أنه لم يجن قط . وكذلك قول البيتوشي من الرمل في مدح صديقه الشيخ أحمد بن الشيخ درويش الكوازي (الخال، 1957، 219):

عَطْرُ الْأَنْفَاسِ يُغْنِي ثَغْرَهُ      عَنْ تَعَاظِي الْكَأْسِ مَنْ رَامَ الْمُدَامَا  
رَيْفُهُ مَاءَ حَيَاةٍ مَنْ يَذُقُّ      مِنْهُ لَا يَبْدَعُ إِذَا عَاشَ دَوَامَا  
جَلْتُ أَنْ لَوْ نَضَحُوا مِنْهُ تَرَى      قَبْرَ هَابِيلَ لِأَحْيَاءٍ وَقَامَا

تكمّن جمالية هذا التشبيه في أن البيتوشي جمع للريق من أسباب الحياة ما جعلها سببا في مداومة السلو والهناء وهو طول العيش ودوام السعادة، ولم يكن قوله بدعا فيما ذهب إليه، فحصل ذلك أمرٌ قد أقره الواقع لما مرّ من أحوال من صاحبه أو الدوام على مرافقة الممدوح . فريق الممدوح (المشبه) شيء حسيّ، وماء الحياة (المشبه به) عقليّ، وأداة التشبيه محذوف، ووجه الشبه دوام الحياة المشار إليه في آخر العجز

و قوله (الخال، 1957م، 148) من السريع:

عَزْمُكَ يَوْمًا لَا يُرَى مُعْتَدًا      وَ لَمْ يَزَلْ كُورُكَ مَشْدُودَا  
أَنْتَ لَنَا رُوحٌ وَلَا فَضْلٌ لَلِ      جِسْمِ بَدُونِ الرُّوحِ مَعْدُودَا  
مَا مُهْمَلُ اللَّفْظِ مُفِيدًا      وَ لَوْ رُدِدَ بِالْأَلْحَانِ تَرْدِيدَا

يخاطب الشاعر ممدوحه قائلاً: أنت كالروح لنا ونحن أجسام ولا خير ولا فائدة مرجو للجسم بدون الروح، يعني: إن فضلنا بسببك، ونحن نحفظك بداخلنا، وتكمّن أهمية هذا التشبيه في التلاحم والانسجام مع البيت السابق، حيث يصف الشاعر فيه ممدوحه بالشجاعة والعزيمة كأنه مستعد دائما لمواجهة الأعداء؛ لكي ينعم رعيته بالأمان، فذلك هو كالروح بالنسبة لجسم الإنسان . فالمشبه (الممدوح) حسي، والمشبه به (الروح) عقلي وأداة التشبيه محذوفة . ومن السريع قوله في تهنة شيخ احمد حاكم الاحساء بعيد الفطر (الخال، 1957م، 146):

هَذَا هِلَالُ الْفِطْرِ وَاقَى وَقَدَّ      بَدَّدَ شَمَلَ الصَّوْمِ تَبْدِيدَا  
كَحَرْبَةٍ أَوْ ذَهَابِ الطَّعْنِ فِي      صُدُورِ أَعْدَائِكَ تَأْوِيدَا  
أَوْ مَنجَلٍ غَادَرَ رَبِّي بِهِ      عُمُرَ الَّذِي يَفْلَاكَ مَحْصُودَا

رسم البيتوشي صورة لصوم رمضان كأنه شمل وهلال الفطر طلع وبدد هذا الشمل، ثم يأتي الشاعر ويشبهه هلال الفطر كأنه حربية أُغمدت في صدور الأعداء، والجامع بين الهلال والحربة هو الاعوجاج من جهة، وكما أن الهلال عندما يطلع ينهي شمل الصوم، هكذا الحربة حين يؤود في صدر العدو تنهي حياته من جهة أخرى، والدليل على ذلك أن الشاعر لو أراد الممدوح بذلك لشبهه بالبدر وليس بالهلال، وبدليل البيت اللاحق حيث يُشبه هلال الفطر بالمنجل وهو الآلة التي تحصد بها الزرع والأعشاب، فالشاعر أتى بالمنجل وشبهه بالهلال و حصد بها عمر الذين يحقدون ممدوحه ويبغضونه، وهناك حسن المناسبة بين الهلال



وبين الحربة والمنجل . فالهلال عندما يطلع و يكون في أول ليلة إشارة إلى قدوم عيد الفطر، ويبطل الصوم و يكون إشارة إلى إنتهاء شهر رمضان، ففيه إشارة إلى الحديث النبوي (صلى الله عليه وسلم): (صوموا لرؤيته وأفطروا لرؤيته فإن غُمي عليكم فاقدروا له ثلاثين) (مسلم، 1080) . فطرفا التشبيه (هلال الفطر، والحربة) حسيّان . و من الكامل قوله في مدح حاكم الاحساء، (الخال، 1957م، 161):

عَمُّ النَّوَالِ أَحُّ الْعُلُومِ أَبُو الْعُلَى      وَالْجَدُّ خَدْنُ الْجِدِّ أَيْسَ بِهِازِلْ  
هُوَ أَحْمَدُ الذَّهَبِ الْمُصَفَّى فَرَعٌ مَنْ      سَاسُوا الْقَبَائِلَ بِالْقَنَا وَقَنَائِلْ  
قَبْلَ النَّبِيِّ وَحِينَمَا نَصَرُوهُ بِالْـ      بِيضِ الرِّقَاقِ وَكُلِّ أَسْمَرَ ذَائِلْ

الذهب المصفى إشارة دالة على صفاء النسب وصحة طبع الممدوح، فحاله كحال الذهب الذي صفي من الكدر الذي يلحق به من تراب أو يداخله من المعادن الضارة التي تقلل من قيمته ورونقه وصفائه ومن ثم تُقلل من جودته، والممدوح قد علا على كل تلك المواصفات بدلالة المصفى . ثم يأتي الشاعر وكأنه يشرح سبب تشبيهه للممدوح بالذهب المصفى، أو كأنه يريد تثبيت مقاله وتوكيده بالخجج، فيقول أن أجداد الممدوح ساسوا القبائل قبل ظهور النبي محمد (صلى الله عليه وسلم)، وبعده نصره بالسيف والسنان، ففيه إشارة إلى أن نسب الممدوح يرجع إلى الأنصار الذين ساندوا النبي (صلى الله عليه وسلم) و نصره . (هو أحمد) مثبته، و(الذهب المصفى) مشبه به، وأداة التشبيه محذوفة، و وجه الشبه هو الجودة و قيمته و أفضليته بالمقارنة مع المعادن الأخرى، والمشبه (أحمد)و المشبه به(الذهب) حسيّان .

و من الكامل أيضا قوله (الخال، 1957م، 138):

بِأَبِي الَّذِي فَصَحَ الْغَزَالَ وَجْهَهُ      لَمَّا تَبَدَّى وَالْغَزَالَ إِذَا رَنَا  
تَلْقَاهُ بَدْرًا فِي الدُّجْنَةِ إِنْ بَدَا      وَقَضَيْبِ بَانَ إِنْ مَشَى بَلَّ أَحْسَنَا  
وَيَهْرُنِي ذِكْرِي مَعَاظِفُ قَدِّهِ      هَرَّ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَعْطَافَ الْقَنَا

يصف الشاعر أباه مفتحرا بأنّه يشبه البدر عندما يطلع في الظلمة، وكقضيبي شجرة البان إن مشى . فالشاعر شبّه وجه أبيه من حيث صفائه ونوره بالبدر عندما يظهر في الظلمة، ويمكن أن يكون مراد الشاعر هو عندما يظهر أبوه يختفي الوشاة الذين هم كالظلمة مقارنة بممدوحه الذي يشبه البدر، فالبدر عندما يظهر يزول الظلام، فالظلام أسود، وكذلك وجوه الوشاة والحساد مظلمة يوم القيامة . وفي العجز يشبّه الشاعر مشبته أبيه بقضيبي شجرة البان، فيوحي للقارئ بأنه طويل القامة و مشيته رزين و لين كقضيبي شجرة البان عندما يضربه النسيم فيميل بسبب ليونتها، وفي هذا إشارة إلى الجلم وسهولة طبع الممدوح الذي هو أبو الشاعر .

لقد تعددت فنون التشبيه في شعر البيتوشي، وتعددت أغراضها لديه، والقارئ لشعره يجد منها أصنافا كثيرة، منها بالاعتبار العقلي والحسي كما مرّ، ومنها باعتبار طرفيه، ومثال ذلك قول البيتوشي من الرمل في التشبيه الملفوف وهو (ما يتعدد طرفاه، ويجمع كل طرف مع مثله، وذلك بأن يؤتى بالمشبهات، ثم

يُؤتى بالمشبهات بها، أو أن يؤتى بالمشبهات بها ثم بالمشبهات) (عبدالرزاق، 1996م، 294)، (الخال، 1957م، 219):

نَجُلُ دَرَوِيشِ النَّدى غَيْظُ العدى  
بَهْجُ الأَخلاقِ نو عَزَمِ نَدِ  
مَنْ تَمَطَّى مِنْ دُرَى المَجْدِ السَّنَامَا  
فَيْرَى رَوْضاً وَبِرْقاً وَغَمَامَا  
أَوْ يُحَارِبُ بَيْرَةَ المَوْتِ الرُّومَا  
مَنْ يُسَالِمُهُ يَجِدُهُ عَسَلًا

احتضن الشاعر من خلال هذا التشبيه مجموعة من الصفات في ممدوحه، فالممدوح حسن الأخلاق و صاحب عزم و كريم، ويقابل هذه الصفات في عجز البيت أوصاف دقيقة مشبهات بها، فأخلاقه الحسنة كالرّوض، والجامع بينهما هو الاحساس بالفرح و السرور عند المرور بكليهما سواء بسبب المنظر أو العطر الذي يفوح منهما، فاختر الشاعر صفة البهجة للأخلاق؛ لكي تدلّ على هذه الفكرة، و شبّه عزمه بالبرق، بجامع السرعة بينهما، و شبّه جوده بالسحاب، والجامع بينهما هو أن السحاب يُمطر بغير مئة و دون أن يُطلب منه، ومما يؤكد ذلك قوله في الممدوح نفسه في قصيدة أخرى من الكامل (الخال، 1957م، 205):

يُعطي بلا وَعَدِ إذا ما جِئْتَهُ  
أَوْ قَالَ بَعْدَ غَدٍ فَيُعطي في غَدِ

وللبيتوشي تَمَكُّنٌ في تصريف الأبيات على فنون التشبيه على تعداد أطرافه، فمن التشبيه المفروق (هو أن يتعدد كلّ من المشبّه والمشبّه به ويقرن كل مشبه بالمشبه به في الذكر) (فيود، 2015م، 45)، قوله من الرمل في صديقه الشيخ احمد الكوازي (الخال، 1957م، 218):

فَمَرٌّ إِنْ فِي لِنَامِيهِ بَدَا  
بَدْرٌ تَمَّ إِنْ نَصَا عَنْهُ اللِّثَامَا  
كُوثرِي الرِّيْقِ مَعسُولُ اللَّمَى  
جَوْهَرِي اللُّفْظِ حَطِي قَوَامَا

يمدح الشاعر ممدوحه في البيت الأول ويقول، وجهه كالقمر إن كان مرتديا اللثام، و كالبدر إن نزع اللثام، واستعمل لفظة اللثام بالثنية (لثاميه)، ليدل على أن اللثام يغطي الأنف والفم، وفيه إشارة إلى نور وجه الممدوح الموصوف بالقمر، للدلالة على شدة سطوح نور وجهه، بدليل قوله في الأبيات السابقة:

إِنَّ بالبَصْرَةِ في مِشراقِها  
لِيَ ظَبِيًّا فَمَرَ البَدْرَ اللِّثَامَا

فالممدوح عند ارتداء النقاب يشبه القمر وعند خلعه يشبه البدر، وفي البيت الثاني يشبه ريق الممدوح بماء الكوثر بجامع العذوبة بينهما، كما يشبه السمرة التي في باطن شفتيه بالعسل، و يشبه ألفاظه بالجواهر، ويشبه قامته بالرمح المنسوب إلى الخط وهو رمح طويل أصيل . فرغم تعدد الطرفين، قرن الشاعر في كل ذلك المشبه بالمشبه به .

وقد تعددت صور التشبيه في غير موضع عند البيتوشي، حتى يمكن القول: أنه كان مولعا بأن يضمن أشعاره من فنون التشبيه ما وجد لذلك سبيلاً، ومن تلك التشبيهات باعتبار طرفيه هو تشبيه التسوية وهو (أن يتفّن الأديب فيأتي بأكثر من مفرد على أن كل واحد مشبه، ويأتي بمشبه به واحد في العبارة الواحدة) (الميداني، 1996م، 197/2)، كقوله (الخال، 1957م، 186) من السريع:

دَانَ لَهُ مِنْ كُلِّ فَخْرٍ أَبِي      عَنْ غَيْرِهِ مَالَم تَحْلُهُ يَدِينِ  
سَارَتْ مَعَالِيهِ وَأَخْلَاقِهِ      كَالْمَثَلِ السَّائِرِ فِي الْعَالَمِينِ  
وَإِنْ تَجَاهَلْتِ فَاَنْصَارُ دِي      نَ اللَّهُ مِنْ أَبَائِهِ الْأَكْرَمِينِ

المثل السائر هنا يحمل معنيين: فالأول هو الشهرة، أي: كحال المثل المتداول بين أيدي الناس، وهو الأقرب عندنا في القصد بدلالة (العالمين)، والمعنى الثاني وهو الأقل حظاً في القصد، وهو كتاب (المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر) لابن الاثير (ت-637هـ)، وشهرته بين العلماء و الأدباء وطلاب العلم، ومما يرجح هذا المعنى، قوله في القصيدة نفسها (الخال، 1957م، 169):

محرّر الفضل في منهاج سيرته      حاوي نهاية أخلاقٍ تلقاها  
قاموس مجدّ لنا المصباح طلعتُه      بل تحفة جاعل الأنوار أهداها  
مغني اللبيب بتوضيح البيان له      بمنطق في المعاني نال أقصاها

حيث يشير الشاعر إلى مجموعة من الكتب، منها: كتاب المحرّر لأبي قاسم القزويني (ت 623هـ) وكتاب منهاج الطالبين وعمدة المفتين لأبي زكريا يحيى بن شرف النووي (ت 676هـ) وكتاب الحاوي الكبير لأبي الحسن علي بن محمد الماوردي (ت 974هـ) وكتاب القاموس المحيط لمجد الدين أبو طاهر الفيروز آبادي (ت 817هـ) وكتاب تحفة المحتاج بشرح المنهاج لشهاب الدين أحمد بن محمد بن حجر الهيتمي (ت 974هـ) وكتاب المصباح المنير في غريب الشرح الكبير لأحمد بن محمد بن علي الفيومي (ت 770هـ) وكتاب مغني اللبيب عن كتب الأعراب لابن هشام الأنصاري (ت 761هـ). كما أن كل تلك الألفاظ تحمل معنيين، معنى قريب غير مقصود وهو أسماء الكتاب المشار إليها آنفاً، ومعنى بعيد وهو المراد. ثم أن تلك الكتب تعتبر من أمهات المصادر الموثوقة في حلقات الدرس في البيئة التي نشأ فيها الشاعر، وهي كردستان، حيث إن بعض تلك الكتب تدرس لحد الآن في تلك المدارس الحلقية ككتابي تحفة المحتاج ومغني اللبيب.

ومن مظاهر فنون التشبيه باعتبار طرفيه عند البيتوشي هو تشبيه الجمع (وهو أن يتعدّد المشبه به دون المشبه (عباس، 2007م، 50)، كما في قوله (الخال، 1957م، 213) من الكامل:

كَانَ النَّدَى بَعْدَ الزَّرَامِكَةِ الْعُلَى      عِلْمِي بِهِ زَهْنَ الضَّرِيحِ الْمُلْحَدِ  
فَسَأَلْتُهُ يَوْمًا وَقَدْ أَبْصَرْتُهُ      يَخْتَالُ فِي بُرْدِ الشَّبَابِ الْأَعْيَدِ  
مَنْ ذَا الَّذِي أَحْيَاكَ قَالَ الْمُرْتَجَى      شَمْسُ الرِّئَاسَةِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ

مَنْ عَرَفَهُ الرَّاكي كِماءِ الْمُزْنِ أَوْ ذَهَبَ بِكَفِّ الصَّيرِ فِي مُنْقَدِّ

العرق هنا دلالة على النسب الزاكي، أي: طهارته وأصالته وجودته، والجامع بينهما مع ماء المزن هو صفاء العرق وطهارته من الشوائب وعلو منزلته كماء المزن في العلو والمكانة، وأن عرقه لصفائه وجودته كالذهب بكف أهل الدراية من الصيارفة، كحال الشاعر الذي يعرف نبل عرق الممدوح لمعرفة الشاعر بأصالة هذا العرق وطهارته، كحال الصيرفي الذي يميز صحيح الدراهم من زائفها . وقد تعددت أوجه الشبه في أشعار البيوتشي على حسب المواضع الواردة من مفصل ومجمل . فالمفصل هو (ما ذكر فيه وجه الشبه) (شيخ أمين، 1982م، 39)، كقوله (الخال، 1957م، 210) من الكامل :

لا زلت شمساً في السناء وفي السنا تحظى بعمر كالهلال مُجدد

فالشاعر يصف الممدوح قائلاً: أنت كالشمس في الضياء والرّفعة، وتنعم بعمر مثل الهلال يتجدد . وظّف الشاعر في صدر البيت الجناس، وذلك بين لفظتي (السنا) بمعنى الرّفعة، و (السنا) بمعنى الضياء، فالممدوح رفيع الشأن لا يسقطه موثّ والدّه على الرّغم عظمة الكارثة، وهو مُضيء يشعّ بالنور لمن يريدون الاقتداء به بعد والدّه، ثم يدعو الشاعر أن يطيل الله من عُمره ويعوضه بعمر أبيه المتوفى الشيخ درويش، بدليل قوله في الأبيات السابقة:

إن فاتنا الوردُ النهيُّ فأنت ما ء الورد طيبُ المُنتدى والمُنتدى  
ولئن مضى الصُّبحُ المُنيرُ فما مضى إلا وخلف منك شمسُ السُّودد

فكما أن الهلال يتجدد في كل شهر بعد المرور بمراحل الصعود للبرد والنزول، هكذا يتجدد عمر الممدوح بعد كل المصائب والصعوبات التي تكون سبباً لثبوت وتقوية الإنسان . ففي صدر البيت، الممدوح مشبه، والشمس مشبه به، والسنا والسنا وجهها الشبه . وفي العجز العمر مشبه، والهلال مشبه به، والتجديد وجه الشبه بينهما . و قوله (الخال، 1957م، 218) من الرمل:

فَعَدَا خَلْعُ عِذارِي فِي الهوى مَثَلًا بَيْنَ الوَرى مِصرًا وَشاما  
بأبي نشوانُ من خمر الصِّبا كقضيبي البان لِيناً وانهُضاماً  
قَمَرٌ إنْ فِي لِثامِهِ بَدَا بَدْرٌ تَمَّ إنْ نَصا عَنهُ اللِّثاما

شبه الشاعر تعلقه بالهوى و الإستهتار في الصبوة بقضيبي البان، من حيث الليونة والانضمام . جمع الشاعر بين نشوة الصبا و قضيبي شجرة البان، حيث إن البان شجرة لينة القضيبي، ويتحرك بسهولة عندما يُداعيه الهواء . فالشاعر يصف حاله برجلٍ مستقيمٍ و ثابتٍ على المباديء قبل أن يداخله هوى المحبوب، وبعد ذلك صار صبيًا يتأثر بأبسط التأثيرات حوله، كقضيبي شجرة البان اللين المتمائل مع كل نسمة . فالنشوان من خمر الصبا مشبه، والكاف أداة التشبيه، و قضيبي البان مشبه به، والليونة و الانضمام وجهها الشبه .

ومثال المجلد الذي هو (مالم يُذكر فيه وجه الشبه) (الجندي، 1952م، 164)، قوله (الخال، 1957م، 160) من الكامل:

وَبَدَّلْتُ جُهْدِي فِي رِضَاكَ فَلَمْ أَفْرُ  
إِنَّ الَّذِي يَرْجُو الْوَفَاءَ مِنَ الدَّمِي  
مِمَّا أَوْمَلُ مِنْ هَوَاكَ بِطَائِلِ  
كَالْمُرْتَجِي لِذَوَامِ ظِلِّ زَائِلِ  
هَيْهَاتَ أَنْ تَحْطَى أَدْيِهِ بِنَائِلِ  
مَنْ يُمْتَدِّحُ بَيْنَ الْأَنَامِ بِخَلِيلِهِ

شبه الشاعر رجاء الوفاء من الدمية برجاء بقاء ظل زائل، دون ذكر وجه الشبه الذي هو عدم الاستجابة. هنا يرمز الشاعر إلى عتاب الحبيبة وعتاب نفسه أيضا، فيقول لحبيبتة إنك غير وقيّة؛ لأنك لاتستجيبين كالدمية (الدمية: الصنم، وقيل الصورة المُنقّشة العاج ونحوه) (ابن منظور، 2015م، 1320/2)، كأنني عندما أطلب الوفاء منك لن أحصل على الاستجابة؛ لأنني أطلب الوفاء من الدمية، وطلب الوفاء من الدمية يشبه طلب البقاء من الظل الذي صفة الزوال ثابتة فيه، ثم إذا كانت الدمية جامدة، فهي خالية من المشاعر والأحاسيس، فالجامع بينها وبين حبيبة الشاعر هي خلوهما من المشاعر، فيرودة المحبوبة في عدم ردّها تشبه قساوة الدمية التي لاتمتلك المشاعر، ثم لما كان وجه الشبه غير مذكور فيدل هذا على توسع نطاق التشابه بين المشبه والمشبه به، وعدم تخصيص وجه الشبه بوصف معين، أي: أن رجاء الوفاء من الدمية ورجاء بقاء الظل متماثلان من كل الأوجه المشاركة ليهما أنفا. فهذه الأبيات ضمن مقدمة تشبيبية حيث يدل على عتاب المحبوبة، التي من خلالها يريد الشاعر أن يصل إلى عتاب ممدوحه الذي تركه ردا من الزمن.

و من الكامل قول البيوتوشي (الخال، 1957م، 162):

قَارِي الصَّحَائِفِ وَالصِّحَافِ فَمِنْهُ إِحْدُ  
تَلْقَى الْعَفَاةَ الْمُحْدِقِينَ بِرَبِيعِهِ  
يَاءُ الْغُلُومِ وَقَتْلُ دَهْرِ مَا جَلِ  
فِي الْجَدْبِ كَالْأَصْدَافِ حَوْلَ سَاحِلِ  
وَمَدَادُهُ لِلْجَبِّ مِنْ دُوبِ اللَّمَى  
وَالْخَبِّ شِبْهُ لُعَابِ أَسْوَدِ سَائِلِ

شبه الشاعر السائلين المحيطين بالممدوح في أيام القحط، بالأصداف المحيطة بسواحل البحر مفتوحة الأفواه، و وجه الشبه الذي هو الانتظار لنيل المني من عارض مُمطر غير مذكور.

صوّر الشاعر حالة الفقراء الذين ينتظرون من ممدوحه العطاء في أيام الجذب، وشبهها بصورة أصداف ملقاة حول ساحل البحر مفتوحة الأفواه أملا في السماء لكي تمطر.

ومن مظاهر التشبيه عند البيوتوشي باعتبار وجه الشبه هو تشبيه التمثيل الذي هو ماكان وجه الشبه فيه وصفا منتزعا من متعدد (التفتازاني، 2013م، 554)، كما في قوله (الخال، 1957م، 209) من الكامل:

سَوْقِي إِلَيْكَ كَسَوْقِ صَادٍ قَائِظِ  
أَوْ سَوْقِ نَجْدِي بَارِضِ الْهَيْدِ بَا  
وَقَتَّ الْهَجِيرِ لَدَى الثُّرَاتِ مُقَيِّدِ  
تَ يَهِيْجُهُ ذِكْرُ الْعَضَا وَالْفَرْقِدِ

أَوْ طَائِرٍ مَرَّتْ بِهِ طَبْرٌ وَقَدْ قُدَّتْ قَوَائِمُ رِيَشِهِ بِمُحَدَّدٍ

في البيت الأول يشبه الشاعر شوقه إلى المحبوب بشوق من قُيد و كُبل أمام نهر الفرات في فصل الصيف و وقت الظهر وهو عطشان، فوجه الشبه صورة منتزعة من مجموعة صور متسلسلة . وفي البيت الثاني شبه الشاعر شوقه لمحبوبه بشوق نجدى أقام في أرض الهند حيث يحنّ إلى ذكرى نجد، وفي هذا دلالة إلى أن النجدى المشبه به شديد التعلق بأرضه عظيم الحنين إلى دياره، ثم أبعده الدهر إلى أرض الهند حيث الغربية، فاختلاف الاجواء والأمكنة شاسع وبيّن، وهما سببا الشوق، وقد دلّت الأثار من أقوال الشعراء على اتصاف أهل نجد بالحنين إلى بلادهم كلما طوّحت يد الدهر ابناها في بلاد الغربية، من ذلك قول قيس بن الملوح (مجنون ليلى) (ديوانه، 1999م، 47):

أَجْنُ إِلَى أَرْضِ الْحِجَازِ وَحَاجَتِي خِيَامٌ بِنَجْدٍ دُونَهَا الطَّرْفُ يَقْصُرُ

وفي البيت الثالث يشبه هذا الشوق بشوق طائر عندما تمرّ به مجموعة من الطيور وهو لا يستطيع الطيران، بسبب قلة ريشات جناحيه . و يجوز إرجاع قلة ريشات جناح الطائر إلى أنه أصطيد وأصبح محجوزا ومحبوسا في القفص، لأن من عادة الصيادين حين يصطادون الطيور أن يقصوا ريشات جناحيه؛ لكي لا يستطيع الطيران والهروب . وقرّ التشبيه التمثيلي في هذا المثال عنصر الحركة إلى السياق، والتي هي من أهم عناصر الصورة الفنية، حيث تبعث حركة مماثلة في المتلقي وتحرك مخيلته؛ لأن العملية الإبداعية (لا تتم إلا إذا استقبل العمل الأدبي من جانب المتلقين استقبالا فاعلاً على أساس المشاركة الوجدانية بين الطرفين) (بانقيب، 2002م، 169) .

إن التشبيهات المتقدمة تكاد تتجلى صورها في الاستعانة بالبيئة العربية الخالصة ، فالشاعر يتخذ من الطبيعة في بداوتها منهلاً يُشكّل منها مادته التشبيهية، وتراجع التشبيهات ذات الطابع المجرد أو العقلي إلى التشبيهات ذات الطابع البيئي، مستخدماً في ذلك حرف التشبيه (الكاف) تارة، وذلك كقوله (الخال، 1957م، 170) من الرجز:

يَا مَنْ يَرْجِي عَنَسَهُ الْعَمَلْسَا الْعَيْطَمُوسَ الْعِرْمَسَ الْعَرَنْدَسَا  
يَطْوِي عَلَيْهَا بَسْبَسًا قَبْسَبَسَا مِنْ كُلِّ مَرَّتِ كَالْمَرَاةِ أَمْلَسَا  
بَلَّغَ تَجِيَّاتٍ مَرِيضٍ نُكْسَا سَيِّدَةُ الْجَحْجَاحِ غَطْرِيْفَ الْحَسَا

يصف الشاعر الممدوح وهو يقطع بناقته الأراضي التي لاماء فيها ولا نبات، أراضي تلو الأخرى، ويشبه الأراضي التي يقطعها ممدوحه على ناقته بالمرأة الأملس التي لا تحس بالغبار أو أية خشونة عند اللمس

فالشاعر يهّمه المشبه أكثر من التشبيه؛ لذلك استخدم حرف التشبيه الكاف (ابن يعيش، دبت، 81/8)، وأنّ الكاف أداة (قريبة من السليقة ولا تحتاج إلى تكلف) (ابراهيم، عبدالكريم، 2016م، 53/69)، فلو أراد

العناية بالتشبيه أكثر من المشبه، لقدّم أداة التشبيه على المشبه، بوساطة (كان)، كما في قوله (الخال، 1957م، 153):

بَثَّتْ إِلَيَّ عِتَاباً وَهِيَ نَارِحَةٌ  
أَوْ رَوْضَةٍ مِنْ رِيَاضِ الْحَزَنِ زَاهِيَةٌ  
كَعَقْدِ دُرٍّ تَخَلَّتْ مِنْهُ أَجْيَادُ  
تَهْشُ مِنْ نَشْرِهَا الْمِسْكِ رُودُ  
وَحَوْرُهَا زَهْرٌ غَضٌّ وَأُورَادُ  
كَأَنَّهَا الْخُلْدُ فِيهَا الطَّيْرُ سَاجِعَةٌ  
وَذَاكَ مِنْ زُخْرَفِ الْقَوْلِ الَّذِي سَمِعَتْ  
مَمَّنْ لَهُمْ عَنْ طَرِيقِ الْحَقِّ الْحَادُ

إذا كان معنى البيت الأول هو أنّ القصيدة كانت جيدة من حيث الشكل والمضمون، إلا أن مناسبتها التي هي العتاب ينقص من قيمتها و ينزحها كما ينزح الحساء عقدا مصنوعا من الدرّ إذا لم تُعجبها مناسبة إهداء هذا العقد أو لم يُعجبها صاحب الهدية، كما ذهبنا إليه سابقا؛ إذن في البيتين التاليين يؤكد الشاعر جودة القصيدة ويشبهها بالروضة الزاهية و شبه تلك الروضة بجنة الخلد، وفي البيت الذي يليهما يصل الشاعر إلى ما بدأه وهو أن هذه القصيدة التي تشبه الروضة وهذه الروضة تشبه جنة الخلد فهي نسجت بسبب زخرف قول الذين مالوا عن طريق الحق، وهنا يظهر لنا أن البيتوشي فضلا عن شاعريته كان ناقدا مُنصفا، فهو يميز جيد القصيدة من رديئها، ويحكم على شكلها بالجودة والحسن، بينما المضمون من زخرف القول التي هي إشارة إلى قوله تعالى: (وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرَفَ الْقَوْلِ غَرُورًا ۗ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۗ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ) (سورة الأنعام، الآية 112)، فالله سبحانه وتعالى يعزي نبيه ويسليه، أي: (كما ابتليناك بهؤلاء القوم فكذاك جعلنا لكل نبي قبلك عدا أي أعداء) (الطبري، 1327، 3/8)، إذن الشاعر من خلال هذه التشبيهات ودلالة قوله (زخرف القول) يعزي ممدوحه ويسليه من جهة، ومن جهة أخرى يهدم ما بناه الورشاة والحساد عند المعاتب صاحب القصيدة العتابية التي أرسلها لممدوح الشاعر؛ لأن الشاعر هنا يتكلم على لسان الممدوح ويرد على المعاتب (الخال، 1957م، 151). والذي نراه أن البيتوشي عمد إلى استخدام (الكاف) في التشبيه الأول، و(كأن) في التشبيه الثاني، فدلالة (كان) أن الشاعر يهमे التشبيه أكثر من المشبه الذي هو الضمير (ها) الراجع إلى القصيدة هذا من جهة، ومن جهة أخرى أن الكاف تمثل المعدل المتوسط من التشابه بين الطرفين (البستاني، 1414هـ، 174) فاختارها الشاعر لكي تكون أداة تشبيه بين القصيدة العتابية وعقد درّ تخلّت الأجياد منه، بينما تمثل (كأن) الدرجة الأقلّ عن المتوسط (البستاني، 1414هـ، 174) فاختارها الشاعر للتشبيه بين الروضة وجنة الخلد؛ لأن الروضة مهما كانت زاهية وخلابة، تكون أدنى مستوى من الجنة التي خلقها الله لعباده الصالحين. في حين تمثّل (مثل) الدرجة الأعلى من المتوسط بين الطرفين، فاختارها الشاعر للتشبيه بين قصيدته التي نظمها في ممدوحه وبين المطر الخفيف في قوله (الخال، 1957م، 149):

هَآك تَنَاءً مِثْلَمَا يَخْضَلُ الدَّ  
رَوْضٌ مِنَ الطَّلِّ وَتَمَجِيدَا  
مَآ فِيهِ مِنْ عَيْبِ سِوَى أَنَّهُ  
جَنَّبَ تَطْوِيلًا وَتَعْقِيدَا  
مِنْ حَلْفِظِ الْوَدِّ الْقَدِيمِ الَّذِي  
أَكْدَهُ الْإِخْلَاصُ تَأْكِيدَا

يشبه الشاعر قصيدته التي نظمها في الممدوح وأثرها فيه، بالمطر الخفيف حين يصيب روضةً وتبتل به، فكما أن هذا المطر لا يؤذي تلك الروضة، بل يفيدنا من حيث الحياة وحسن المنظر، فهكذا ثناء و تمجيد الشاعر في قصيدته يفيد الممدوح ويزيد من جماله، ويمكن القول: إنَّ الرياض بطبيعتها جميلة، لكن عندما ينزل عليها مطر خفيف، تكون أكثر جمالا، والممدوح مع أنه رفيع الشأن و صاحب أخلاق حميدة، إلا أنَّ ثناء الشاعر ومدحه يزيده في ما يمتلك من أوصاف حميدة، ويجعلانه يزهر كما تلمع قطرات المطر على أوراق الأشجار في الرياض المبتلة .

فالشاعر في هذا المثال شبه قصيدته بالمطر الخفيف بوساطة (مَثَل) التي تمثل الدرجة الأعلى من المتوسط في التشبيه بين المشبه والمشبه به، بينما استخدم (الكاف) التي تمثل المُنْحَى المتوسط في التشبيه بين الطرفين للتشبيه بين القصيدة العتابية المرسلة للممدوح والروضة، واستخدم (كأنَّ) التي تمثل الدرجة الأقل من المتوسط بين طرفي التشبيه، وذلك للتشبيه بين الروضة التي شُبِّهت القصيدة بها، وبين جنة الخلد .  
و استخدم البيهوشى اسم التشبيه (شبهه) لتكوين الصورة التشبيهية في نحو قوله (الخال، 1957م، 162) من الكامل:

تَلْقَى الْغَفَاةَ الْمُحْدِقِينَ بِرَبْعِهِ      فِي الْجَدْبِ كَالْأَصْدَافِ حَوْلَ السَّائِلِ  
وَ مَدَاهُ لِجَدْبٍ مِنْ دُوبِ اللَّمَى      وَالْخَبِّ شَيْئُهُ لَعَابِ أَسْوَدَ سَائِلِ  
وَيَمِينُهُ فِي الْجُودِ نَهْرٌ سَائِلَةٌ      مَا إِنْ رَأَيْنَا مِنْهُ نَهْرَ السَّائِلِ

يصف الشاعر الخبير الذي يكتب به الممدوح من مذاب السمرة المستحسنة في باطن الشفة للحبيب، وللخبث مثل سم الأفعى . ففي صدر البيت انتزع الشاعر للخبير الذي يكتب به ، صورة من السمرة المذاب على سبيل التخيل، والجامع بينهما هو اللون الأسود مع الاستحسان و الرغبة، وفي العجز يشبه حبره بسُمِّ الأفعى للعدو، إلا أن الشاعر لم يذكر العدو صراحة، بل كنى به بلفظة الجذب بمعنى الخبيث في العجز؛ لإنزال منزلته عند الناس من جهة، ومن جهة أخرى يريد الشاعر أن يُظهر للناس أن الممدوح حبره لا يكون كسم الأفعى لكل الأعداء، وإنما للعدو الخبيث فقط . ودلالة (شبهه) هو استعماله فيما يشاهد (أبو هلال العسكري(ب)، 1980م، 148)، اي: يستخدم للمحسوسات غالبا، فالمشبه (المداد) والمشبه به (لعاب) كلاهما محسوسان .

ويقول البيهوشى في تشبيه آخر (الخال، 1957م، 205):

ذُو مَنْطِقٍ عَذَبٍ يُحَاكِي لَوْلُؤًا      فِي سَبَلِكِ عَقْدٌ لِلتَّحُورِ مُنْصَدِّدِ  
مَا شَبَّتْ مِنْ حَزْمٍ وَعَزْمٍ مِثْلَ عَضْدٍ      بِ لِّلزَّالِ عَنِ الْخَمَائِلِ مُفَوِّدِ  
شَيْئٌ لَهُ فِي الْمَجْدِ عَبَاسِيَّةٌ      يَفْنَى الْحِسَابِ وَفِيهِ مَالٌ يُعَدَّدِ

هذا التشبيه فيه صورة مغايرة للمألوف؛ لكون البيهوشى جمع بين صورتين: إحداهما تحاكي السماع بدلالة (المنطق العذب)، وهو مجال صوت المحبوب والذي يحاكي صورة عينية (أي: ترى بالعين)، وهو مجال



سلك منضد من اللؤلؤ على جيد حسناء، والجامع بينهما هو أن جمال إيقاع صوت المحبوب في تناسق صوته وحلاوة كلامه كتناسق حبات اللؤلؤ المرتبط بسلك حسن سبك أشكاله كمثل ووافق أحجامه . وهذا الجمع بين صورة صوتية أدواتها السمع مع صورة حسية أدواتها العين يحقق تراسلا في حواس الصور واستبدالاً لوظائفها، وفي البيت الثاني جمع بين صورتين عقليتين (الحزم والعزم مجالهما العقل) وصورة حسية (العَضْب: السيف مجاله العين وهو من المحسوسات)، فتكون المعادلة كالآتي :

في البيت الأول: صورة عينية (حسية) + صورة سمعية (حسية) .

في البيت الثاني: صورة عقلية + صورة عينية (حسية) .

فإذا عرفنا أن البيت الثاني يكمل معنى البيت الأول، فتكون المعادلة كالآتي:

صورة حسية + صورة حسية + صورة عقلية + صورة حسية

والذي نراه من تلك المعادلة أن الشاعر وظّف صورة عقلية محاطة بثلاثة صور حسية، ليدل بها على أن المتلقي قبل أن يشغل عقله ويحركه، يتأثر بحواسه في بداية الأمر، فالبيتوشي عمل على التأثير في المتلقي وترسيخ فكرة الأبيات التي هي مدح الممدوح في ذهنه، وأحاط المجال العقلي للقاريء وحاصره بشيء من جسم المتلقي، وهو حواسه (بسمعه وعينه)، بينما يدعي الشاعر أنه أعطى حرية للمتلقي للبحث والكشف في صفات الممدوح، بدلالة لفظة (ما شئت)، ودلالة ذلك هو أن المتلقي حرّ في البحث لكن أينما توجه أرشدته حواسه ( التي هي العنصر المسيطر في الصور) إلى عقله (الذي هو العنصر الواسطي ويرجع إليه كل معطيات الحواس)، وعقله يؤكد مآذبه إليه الشاعر من تثبيت الصفات والشيم العباسية في الممدوح .

ومن مظاهر صور التشبيه في اشعار البيتوشي، ذكر أداة التشبيه والذي يسميه البلاغيون بالتشبيه المرسل، كقوله مادحاً (الخال، 1957م، 204) من الكامل :

إِنْ سَأَلْمُوا فَمِنَ الْعَبِيرِ وَقَوْدُهُمْ      أَوْ حَارَبُوا فَمِنَ الْقَنَا الْمَنْقَصِدِ  
يُمْسِي الطَّرِيدَ لَدَيْهِمْ كِحَمَامَةٍ      أَمَسَتْ بِنَيْتٍ لِلْحَجِيجِ مُشَيِّدِ

يقول الشاعر: يبقى المطرود في كنفهم أمنا كأمن الحمامة في حرم مكة (الخال، 1957م، 204).

يمدح الشاعر قوم الممدوح و يقول إن الشخص المطرود من قبيلته المهذّب والخائف، عندما يأتيهم، يُأمنونه، وهذا كناية عن كمال رجولتهم وشجاعتهم والتزامهم بمبادئ الأسلاف الحسنة، فيمسي هذا الشخص بينهم في أمان وإطمئنان وراحة بال، وأن قومه لا يستطيعون أن يظفروا به مادام هو في كنف قوم ممدوح الشاعر، كالحمامة التي هي أمينة ومطمئنة في مكة المكرمة، فذكر الأداة يعني أنّ المشبّه لا يلتقي المشبّه به نوعاً وحقيقة في مساحة وجه الشبّه، وإنما يعني أنه يدنو منه ويقاربه في الصفات (عودة، 1996/10/3م، 62)، فتشبيه البيتوشي الطريد بالحمامة في بيت الله ذكرا الأداة الكاف في قوله

(كحمامة أمست ببيتٍ للحجيج مُشَيِّدٍ)، يدلّ على أن المشبّه والمشبّه به لا يطابقان كلّ التطابق، فصوت الطريد مثلا لا يطابق هديل الحمام، فالأداة جاءت مكملة لدلالة المعنى .  
ومن مظاهر صور التشبيه في أشعار البيتوشي، حذف أداة التشبيه المسمى لدى البلاغيين بالتشبيه المؤكد، كقوله (الخال، 1957م، 138) من الكامل:

بأبي الذي فَضَحَ الْغَزَالَهَ وَجْهَهُ      لَمَّا تَبَدَّى وَالْغَزَالَ إِذَا رَنَا  
تَلْقَاهُ بَدْرًا فِي الدُّجْنَةِ إِنْ بَدَا      وَقَضِيْبَ بَانَ إِنْ مَشَى بَلْ أَحْسَنَا

يفتخر الشاعر بأبيه قائلا: إنّه يشبه البدر عندما يطلع في الظلمة، ويشبه قضيب البان إذا مشى . فأداة التشبيه محذوفة، فهو تشبيه مؤكد، وحذف الاداة يدلّ على أن المُشَبَّه هو المشبه به في الصفات من غير تقييد بالمشابهة والمماثلة (عودة، 1996/10/3م، 62)، إن أبو الشاعر بدر في كل صفاته وهو قضيب شجرة البان كذلك، دون تضييق مساحة المشابهة بينهما .  
ومن صور التشبيه ومظاهره في أشعار البيتوشي ما حُذِفَتْ فيه أداة التشبيه و وجه الشبه، والذي يسمى بالتشبيه البليغ (مطلوب، 1986م، 180/2)، كقوله مادحاً (الخال، 1957م، 148) من السريع :

عَزْمُكَ يَوْمًا لَا يُرَى مُعَمَدًا      وَلَمْ يَزَلْ كُورُكَ مَشْدُودًا  
أَنْتَ لَنَا رُوحٌ وَلَا فَضْلٌ لَدَى      جِسْمٌ بِدُونِ الرُّوحِ مَعْدُودًا  
مَا مُهْمَلُ اللَّفْظِ مُفِيدًا      رُيْدٌ بِالْأَلْحَانِ تَرْدِيدًا  
هَلْ جَاذٌ فَضْلُكَ إِلَّا الَّذِي      لَمْ يُوتْ تَوْفِيْقًا وَتَسْدِيدًا

يصف الشاعر ممدوحه قائلا: إنه روح ودونه من الناس أجسام، ولافائدة للجسم بدون الرّوح، فالإنسان يعيش بوساطة الروح، وإذا ذهب الروح، مات الإنسان، إذن يكون المعنى: نحن أمواتٌ نعيش بوساطتك، أنت روح لأجسامنا، فاذا غيبتَ عنّا لا فائدة و لا فضل لنا كأننا أموات . شبه الشاعر صورة حسية (الممدوح) بصورة عقلية (الروح) وحذف أداة التشبيه لتوسعة التطابق بين المشبّه والمشبّه به، ثم حذف وجه الشبه بين الطرفين لتكون المسافة بين الطرفين مطلقة وغير مقيدة، فالشاعر وسّع مجال التشابه بين طرفي التشبيه مرتين، مرة بوساطة حذف الأداة وبحذف وجه الشبه مرة أخرى، لكي يدلّ على أن التشابه بين الممدوح والرّوح تشابه واسع وتطابق شبه كلي . و يقول البيتوشي مادحاً (الخال، 1957م، 178) من الخفيف:

تُو قَوَافٍ يَدْخُلْنَ مِنْ غَيْرِ إِذْنٍ      عِنْدَ إِنْشَادِهِنَّ فِي الْأَذَانِ  
فَهِيَ تَسْرِي مِنَ الطَّائِفَةِ فِي الْأَر      وَاحِ مَسْرَى الْأَرْوَاحِ فِي الْأَبْدَانِ  
رَقَّةٌ مَعْنَاهُ مَعَ جِزَالَةِ لَفْظٍ      رَقَّةُ الْخَنْدَرِيْسِ حَشْوُ الدِّانِ

يشبّه الشاعر رقّة المعاني و جزالة الألفاظ في كلام الممدوح، برقة الخمر حين يسكب في وعاء كبير، فرقة المعاني و جزالة اللفظ مشبه، ورقّة الخندريس مشبه به، والأدات محذوفة، وكذلك وجه الشبه الذي هو

التأثير . وحذف البيتوشي أداة التشبيه و وجه الشبه لتوسعة المسافة بين المشبه والمشبّه به، بحيث يكاد يكون المشبه هو المشبه به هذا من جهة، ومن جهة أخرى عمد البيتوشي إلى استخدام لفظة (قوافي) لكي يوضح للقاريء أن الممدوح كان شاعراً، فأطلق اسم الجزء وهو القافية، على الكل وهو القصيدة، واختار اسم (الخندريس) من بين أسماء الخمر والتي هي الخمر القديم، لكي يدل بها جودة الخمر ورغبته؛ لأن الخمر كلما كان معتقاً زاد تأثيره وجودته ورغبته وثمنه؛ وذلك لأن الخمر القديم يكون تأثيره أكبر وأوسع من خمر حديث الصنع، ثم يضيف الشاعر صفة (حشو الدّبان) إلى هذا الخمر، وهي سكب الخمر في وعاء كبير مخصص للخمر؛ لكي يزيد من تأثير هذا الخمر؛ لكي يصل – نسيباً – إلى مستوى تأثير معاني الممدوح، ومما يدل على قولنا هذا أن البيتوشي استخدم أسماء أخرى للخمر ضمن سياق مختلف، كقوله :

نَسَبُ أصيلاً في شمائلٍ مثل ما رَقَّتْ شَمُولٌ مِنْ نَسِيمِ الأصائلِ

فوصّف الشاعر لفظة (شمول) بمعنى الخمر الباردة (ابن منظور، 2015م، 2092/2) في هذا السياق، ثم إن الخمر أصبح بارداً بسبب النسيم ولم تضاف إليها تلج، أي: إن برودته طبيعية، ليدل بها على نسب الممدوح، حيث إن نسبه أصيل بطبيعته وبدون تكلف .

لقد استوعبت أشعار البيتوشي التشبيه في العديد من صورته، ومنها التشبيه الضمني، وهو (مالم يُصرح فيه بأركان التشبيه على الطريقة المعلومة، بل يُفهم من مضمون الكلام و سياق الحديث) (عبدالغني، 2011م، 55)، كقول البيتوشي، (الخال، 1957م، 148) من السريع :

هَلْ جاحِدٌ فَضْلُكَ إلا الذي لَمْ يُوْتْ تَوْفيقاً وتَسديدا  
إن لَمْ يَرَ الأكمه شَمْسِ الضُّحى فَلَيْسَ فَضْلُ الشَّمْسِ مَجحودا

يصور الشاعر المنكرين لفضائل الممدوح بأنهم غير موفقين في الحكم على الممدوح، ومثال ذلك كالأعمى الذي لا يرى الشمس، فالبيت الثاني جاء مكملاً لمعنى البيت الأول وتثبيتاً له، ودليلاً على ما ذكره الشاعر في البيت الأول، والمخطط التالي يوضح كيفية صياغة الصورة التشبيهية لهذا المثال:

صورة عقلية ( جاحدٌ فضلك ) ← صورة عقلية ( لم يوت توفيقاً وتسديدا )



مثل



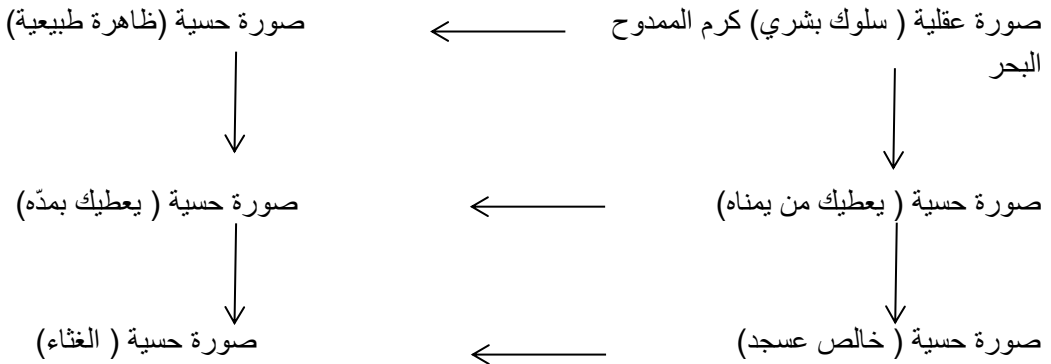
مثل

صورة حسية (عدم رؤية الأكمه للشمس) ← صورة عقلية ( ليس فضل الشمس مجحودا )

إن ( جاحدٌ فضلك ) يقابل (عدم رؤية الأكمه للشمس) و ( لم يوت توفيقاً وتسديدا ) يقابل ( ليس فضل الشمس مجحودا ) . وكقول البيتوشي (الخال، 1957م، 204) من الكامل :

شَتَانٌ بَيْنَ أَبِي الْمَكَارِمِ أَحْمَدٍ  
فِي الْجُودِ وَالْبَحْرِ الْخُضَمِ الْمُزْبِدِ  
وَيَغِيضُ مِنْ يَمَانِهِ خَالِصُ عَسْجِدِ  
الْبَحْرِ يُعْطِيكَ الْعُتَاءَ بِمَدِّهِ

يقول الشاعر: هناك فرقٌ كبيرٌ وبون شاسع بين كرم الممدوح و كرم البحر؛ لأن الممدوح يعطي الذهب الخالص، أما البحرُ فيعطي الرُّبْدَ، والأخير يذهب جفاءً لانفع فيه على كثرته، فهنا يختلف كيفية الصورة التشبيهية عن المثال السابق، فيكون مخطط الصورة كالاتي:



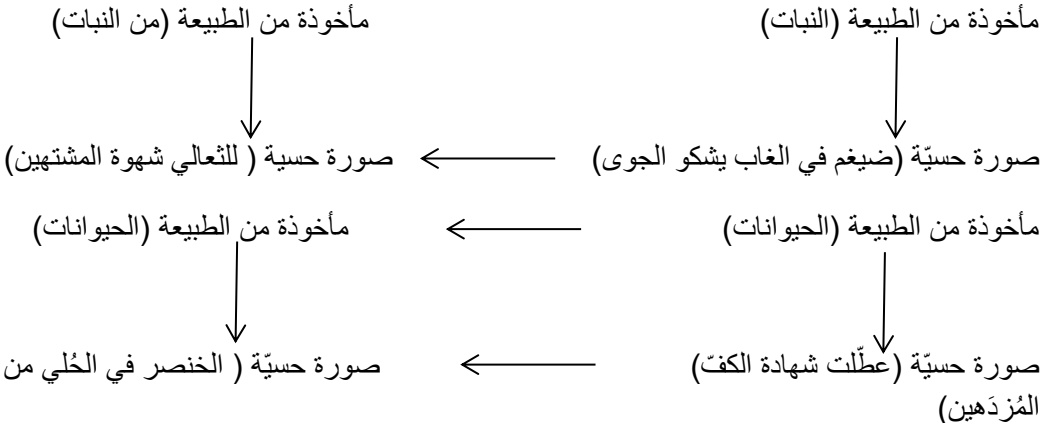
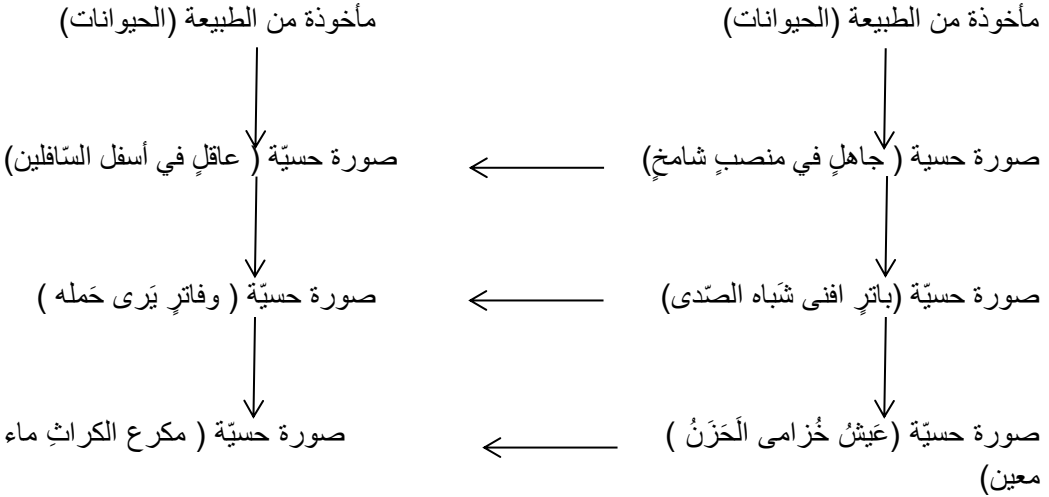
فالببتوشي ربط بين ثلاثة صور بمثلها من الصور، وانتقل من بينها من الصدر الى العجز، وليس كالمثال السابق من حيث تركيبية الصور . ثم يأتي الشاعر وينفي التطابق والتوازن بين ممدوحه والبحر في أول كلمة في البيت الأول (شتان)، ومن جماليات هذا التشبيه أيضاً هي توظيف (أبو المكارم) التي هي كناية عن نسبة الكرم إلى الممدوح (أحمد)، كأن الكرم ولده والممدوح ولي أمره، بينما أضاف صفة ( الخضم المزبد) للبحر في المقابل . ويقول الببتوشي مشتكياً الزمان وجوره (الخال، 1957م، 182-183) من السريع :

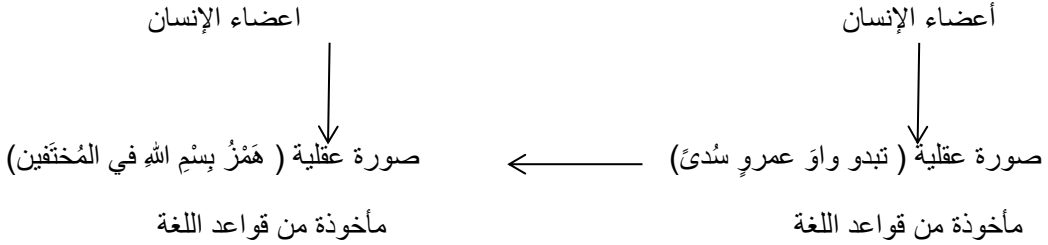
<p>فَتَنْجَلِي غَمْرَةَ قَلْبِي الْحَزِينِ صُمِّمَ الرُّوَاسِي وَأَبَى أَنْ يَلِينِ وَحُرَّةٌ وَجَنَاءٌ تَشْكُوا الْوَجِينِ وَعَاقِلٍ فِي أَسْفَلِ السَّافِلِينَ فِي خَلْقِ رَهْنِ الرُّوَايَا رَهِينِ أَفْرَانِ يَوْمِ الرَّوْعِ نَعْمَ الْقَرِينِ أَبْطَالٍ بِالْأَبَاءِ ثُمَّ الْبَنِينَ فَخَرّاً أَثِيلاً عَاتِقُ الدَّارِعِينَ بِعَسْجِدٍ مَحْضٍ وَدُرِّ ثَمِينِ وَيَ فَهْوَ كَالْإِثْمِ عَلَى اللَّائِمِينَ</p>	<p>أَمَا أَنِي لِلدَّهْرِ أَنْ يَسْتَنْكِينِ لَقَدْ أَلَانْتُ مُزْنَ أَحْدَاثِهِ كَمْ مِنْ هَجِينٍ دَمْتُ مَبْرَكَاً وَجَاهِلٍ فِي مَنْصَبٍ شَامِحِ وَبَاتِرٍ أَفْنَى شِبَاهِ الصَّدَى وَهُوَ إِذَا مَا عَبَسْتُ أَوْجُهُ الـ وَطَالَمَا كَانَ مُفْدَىً مِنَ الـ وَقَاتِرِ الْحَدِّ بَرَى حَمْلُهُ مُصَقَّلٍ فِي حُلِّ وَشَيْبِ يَشْفَى بِهِ الْكَاهِلُ مِنْ غَيْرِ جَدِّ</p>
---	---

عَيْشُ حُزَامَى الْحَزْنُ مَصَّ النَّرَى  
وَصَيَّعَمٌ فِي الْغَابِ يَشْكُو الطَّوَى  
قَدْ عَطَلَتْ شَهَادَةُ الْكَفِّ وَالـ  
يَالْهَفُ تَبْدُو وَأَوْ عَمْرُوسُدَى  
وَمَكَرَعُ الْكِرَاثِ مَاءٌ مَعِينُ  
وَلِلتَّعَالَى شَهْوَةٌ الْمُشْتَهَيْنُ  
حُنْصُرٌ فِي الْخُلَى مِنَ الْمُزْدَهَيْنُ  
وَهَمَزُ بِسْمِ اللَّهِ فِي الْمُخْتَفَيْنُ

ربط البيوتوشي في هذه القصيدة بين مجموعة صور متتالية بحيث كل صورة تأتي لتأييد معنى الصورة السابقة و تثبت معانيها، كالمخطط التالي :

صورة حسيّة ( هَجِينٌ دَمِثٌ مَبْرَكًا ) ← صورة حسيّة ( حُرّةٌ وَجْنَاءٌ تَشْكُو  
الوجين)





فالبيتوشي رسم مجموعة من الصور الحسية مُقْتَبَساً ألوانها من النباتات والحيوانات وأعضاء الإنسان ويربط تلك الصور بصورة مصدرها العقل، لكي يستدلّ بها على غدر الزمان وجور الدهر وظلمها، ويستدلّ بها على فكرة مغزاها هي: لو ننظر إلى المحسوسات حولنا من الطبيعة وفي أنفسنا، بعقلنا وبالاعتماد على قواعد الأشياء ونظامها أدركنا الإخلال بطبيعة الأشياء التي انعكست بسبب بغي الدهر وطغيانه .

### الخاتمة

من خلال النماذج السابقة للتشبيه في أشعار البيتوشي تبين لنا أن الشاعر استخدم الأنماط العقلية من الصور التشبيهية أكثر مقارنة بالحسية منها، ومردّ ذلك هو توضيح وتبيين ما صُعِبَ للعقل الوصول إليها وإحاطة عقل المخاطب بالتشبيهات العقلية لتكون حجة وبرهانا لما أراده الشاعر، ثم البيتوشي تفنن في التنوع والتنقل بين أنواع التشبيه، فعمد إلى توظيف معظم أنواعه من حيث تعدد طرفيه والانتقال من أداة إلى أخرى و كذلك ذكر وجه الشبه وحذفه، وأنه فعل ذلك بتبصّر من أجل الدلالة، ففي المواطن التي تحتاج التوسع في مجال وجه الشبه حذفه، بينما ذكره إذا كان مجال المشابهة يحتاج تخصيصاً وتحديداً، كما ربط بين الصور التشبيهية ربطاً مقصوداً، واستخدم البيتوشي الكاف أكثر من غيرها من أدوات التشبيه، لأن الكاف لا يحتاج إلى تكلف من حيث الصياغة، ومن حيث المعنى فهي في درجة المتوسط من التأكيد، أي: أكثر تأكيداً من كان وأقل من مثل .

### المصادر والمراجع

القران الكريم

- ❖ ابن رشيق، أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني، العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، الطبعة الخامسة، 1981م، دار الجيل، دمشق - سوريا .
- ❖ ابن سند البصري، عثمان، سبائك العسجد في أخبار أحمد نجل رزق الاسعد، سنة الطبع 1315هـ، مطبعة البيان، بمبي - هند .
- ❖ ابن منظور، جمال الدين محمد بن مكرم، لسان العرب، الطبعة الأولى، 2015م، مؤسسة الأعلمي، بيروت - لبنان .
- ❖ ابن يعيش، يعيش بن علي، شرح المفصل، دبت، المطبعة المنيرية .
- ❖ أبو هلال العسكري (أ)، حسن بن عبدالله بن سهيل، كتاب الصناعتين الشعر والنثر، الطبعة الأولى، 1952م، دار إحياء الكتب العربية .

- ❖ **أبو هلال العسكري (ب)**، حسن بن عبدالله بن سهيل، الفروق في اللغة، الطبعة الرابعة، 1980م، دار الآفاق الجديدة، بيروت - لبنان .
- ❖ **البحراني**، طاهر ملا عبدالله البحراني، حياة الأجداد من العلماء الأكراد، الطبعة الأولى، 2015م، دار ابن حزم، بيروت-لبنان .
- ❖ **البرهاني**، شفيق، محقق كتاب كفاية المعاني في حروف المعاني للعلامة البيهوشي، الطبعة الأولى، 2005م، دار اقرأ، دمشق-سوريا .
- ❖ **البستاني**، الدكتور محمود، القواعد البلاغية في ضوء المنهج الإسلامي، الطبعة الأولى، 1414هـ، مجمع البحوث الإسلامية، مشهد - إيران .
- ❖ **البيطار**، الشيخ عبدالرزاق، جلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر، الطبعة الثانية، 1993م، دار صادر بيروت-لبنان .
- ❖ **التفتازاني**، سعدالدين مسعود بن عمر، المطول شرح تلخيص مفتاح العلوم، الطبعة الثالثة، 2013م، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان .
- ❖ **الجندي**، علي، فن التشبيه، الطبعة الأولى، 1952م، مكتبة النهضة، القاهرة - مصر .
- ❖ **الحيدري**، إبراهيم فصيح بن السيد صبغة الله، عنوان المجد في بيان أحوال بغداد والبصرة ونجد، دبت، مطبعة دار البصري، بغداد - العراق .
- ❖ **الخال**، محمد، البيهوشي، الطبعة الأولى، 1958م، مطبعة المعارف، بغداد - العراق .
- ❖ **الساكاي**، ابو يعقوب يوسف بن أبوبكر، مفتاح العلوم، الطبعة الثانية، 1987م، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان .
- ❖ **الشافعي**، أبو عبدالله محمد بن إدريس، ديوانه، تحقيق: الدكتور إميل بديع يعقوب، 2006م، دار الكتاب العربي، بيروت-لبنان .
- ❖ **شيخ أمين**، الدكتور بكري، البلاغة العربية في ثوبها الجديد، الطبعة الأولى، 1982م، دار العلم للملايين، بيروت - لبنان .
- ❖ **ضيف**، شوقي، البلاغة تطور وتأريخ، الطبعة التاسعة، دار المعارف، القاهرة - مصر .
- ❖ **الطبري**، أبو جعفر محمد بن جرير، جامع البيان في تفسير القرآن، الطبعة الأولى، سنة 1327هـ، المطبعة الكبرى الأميرية، مصر .
- ❖ **عباس**، الدكتور فضل حسن، البلاغة فنونها وأقانيها، الطبعة الحادية عشرة، 2007م، دار الفرقان، عمان - اردن.
- ❖ **عبدالرزاق**، الدكتور حسن إسماعيل، البلاغة الصافية، 2006م، المكتبة الازهرية للتراث، القاهرة - مصر.
- ❖ **عبدالغني**، أيمن أمين، الكافي في البلاغة، 2011م، دار التوفيقية للتراث، القاهرة - مصر.
- ❖ **عبدالمطلب**، الدكتور محمد، البلاغة العربية قراءة أخرى، الطبعة الثانية، 2007م، الشركة المصرية العالمية للنشر لونجمان، القاهرة - مصر .
- ❖ **عتيق**، عبدالعزيز، علم البيان، 1985م، دار النهضة العربية، بيروت - لبنان .
- ❖ **عصفور**، الدكتور جابر، الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، الطبعة الثالثة، 1992م، المركز الثقافي العربي، بيروت - لبنان .
- ❖ **العمرى**، ياسين خيرالله، غاية المرام في تاريخ محاسن بغداد دار السلام، 1968م، مطبعة دار البصري، بغداد - العراق .
- ❖ **الفيروزآبادي**، مجدالدين محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، الطبعة الثانية، 2007م، دار المعرفة، بيروت - لبنان .
- ❖ **فيود**، بسوني عبدالفتاح، علم البيان دراسة تحليلية لمسائل البيان، الطبعة الرابعة، 2015م، مؤسسة المختار، القاهرة - مصر .

- ❖ قيس بن ملح، ديوانه، دراسة وتعليق: يسرى عبدالغني، الطبعة الأولى، 1999م، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان .
- ❖ مطلوب، الدكتور أحمد، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، 1986م، مطبعة المجمع العلمي العراقي .
- ❖ الميداني، عبدالرحمن حسن حبّكه، البلاغة العربية أسسها وعلومها وفنونها، الطبعة الأولى، 1996م، دار القلم، دمشق - سوريا .  
الرسائل والبحوث الجامعية
- ❖ إبراهيم، الدكتور باسم محمد، وعبدالكريم، الدكتورة منى رفعت، صورة أداة التشبيه عند ابن زيدون، بحث منشور في مجلة جامعة ديالى، العدد 69، سنة 2016م .
- ❖ بانقيب، عبدالله عبدالرحمن أحمد، البلاغة والأثر النفسي - دراسة في تراث عبدالقاهر الجرجاني، رسالة ماجستير في جامعة أم القرى، كلية اللغة العربية، قسم الدراسات العليا، فرع البلاغة والنقد الأدبي، سنة 2002م .
- ❖ بكر، خطاب عمر، البيتوشي حياته وأثاره، رسالة ماجستير، 1984م .
- ❖ عودة، الدكتور خليل، المستوى الدلالي للأداة في التشبيه، بحث منشور في مجلة جامعة النجاح للأبحاث، العدد العاشر، سنة 1996م .
- ❖ عوض الله، وفاء مصطفى، الصورة الفنية في شعر كعب بن مالك - دراسة وصفية تحليلية، رسالة ماجستير في جامعة الأقصى - غزة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة العربية، 2018م .

## شيوازه كانى ليكچوون له شيعرى بهيتوشى

### (تويژينه وهيهكى ره وانبيژى)

#### پوخته

ئهم تويژينه وهيهكه مه بهستيه تى شيوازي ليكچوون و جوړه كانى له لاي بيتوشى دهستنيشان بكات، به هوئى ئه وهى ليكچوون وهك هونه ريكي ويئنه شيعرى گرنكه، كه يارمه تيدره بو دروستكردى ويئنه شيعرى و ره ههنده هونه رييه كانى پيده به خشيت وهيزى كاريگه رى له وه رگردا زياد دهكات. بهيتوشى زانايه كى ناسراوى سهدهى ههژدهيه مى عيراق بوو له زانسته ئيسلامى و عه ره بييه كاندا، به لگه نووسينه كانيبه تى له و زانستانه دا، ئهمه جگه له ئه ده بياته كهى (له نامهى ئه ده بى و شيعره كانى) كه تزين له مانا وهيزى ده رپرين و بازدان له نيوان شيواز و جوړه كانى هونه رى به بيان ويه كيكيش له هونه ره كانى به بيان بره تيبه له ليكچووواندن، كه به رپژويه كى زور له شيعره كانى بهيتوشى دا به كارها تووه و به شيوازي جوړاو جوړ و به شيوه بهك بووه ته هو كاريك بو به هيزى و جوانى شيعره كانى بهيتوشى؛ هه ربويه ئيمه له و تويژينه وهيهكه ده مانه وئى باسى بكهين .



## Patterns of Simile in The Poetry of Bitushi

### Attaa Tahir Abdullah

Department of Arabic Language, Faculty of Education, Koya University, Koya, Kurdistan Region, Iraq

[atagardy@gmail.com](mailto:atagardy@gmail.com)

### Hishyar Zaki Hasan

Department of Arabic Language, Faculty of Education, Koya University, Koya, Kurdistan Region, Iraq

[Hishyar.zeki@koyauniversity.org](mailto:Hishyar.zeki@koyauniversity.org)

**Keywords:** *Similarity, Poetry, Beytoshi, Simulator, Suspect*

### Abstract

This study aims to identify the analogy style and its patterns of Al- Bitoshi by describing the analogy as an essential graphic art that helps to create the poetic image and adds artistic dimensions to it that increase the power of influence on the recipient. Al-Bitoshi is regarded as a well-known scholar in the 18th century in Iraq. He was a versed scholar in Islamic and Arab sciences; his writings are evidence in those sciences, in addition to his literature (from literary letters and poems) that are rich in meanings, powerful in expression, and can transform between graphic arts and creative arts. Among the graphic arts is the analogy frequently used in its systems and multiplicity of styles. His ability to weave visual images full of vitality and movement derived from the Arab environment and fused into his poetic imagination gave significance and aesthetics to his poems. This is the main reason behind choosing Al- Bitoshi's poems and studying it in this research.